

# K1

K E W L A B S

**Welcome on board.**

**Bienvenue à bord.**

**Willkommen an bord.**

**Bienvenidos a bordo.**

**Benvenuti a bordo.**





ENGLISH .....	04
FRANÇAIS .....	15
DEUTSCH .....	26
ESPAÑOL .....	37
ITALIANO .....	48



## K1 USER MANUAL

### PACKAGE CONTENTS



K1 SPEAKER



CHARGER CABLE




USER MANUAL

### SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not submerge in water (water resistant and splash proof only).
- Avoid dropping.
- Avoid extreme temperatures.
- Use original or certified cables.
- Do not clean with corrosive substances or oils.
- Do not disassemble.
- Recycling & Safety Standards TS & CS



 This product is in compliance with the radio interference requirements of the European Community.



Electronic adapters are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. Dispose of this equipment using a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

## FCC STATEMENTS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However,



there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

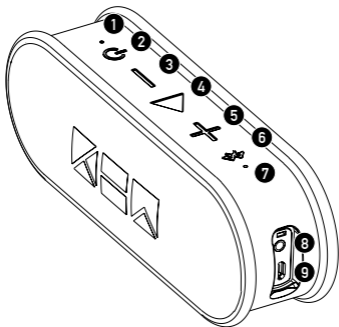
- [1] Reorient or relocate the receiving antenna.
- [2] Increase the separation between the equipment and receiver.
- [3] Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- [4] Consult the dealer or an experienced radio /TV technician for help.

**RF Warning statement:** The device complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled equipment

**Note:** The grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.



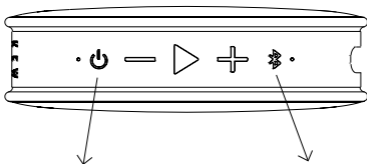
## PRODUCT OVERVIEW





- [1] Power status indicator
- [2] Power button
- [3] Volume down
- [4] Play button
- [5] Volume up
- [6] Bluetooth connect
- [7] Bluetooth status indicator
- [8] AUX
- [9] Battery charger



## GETTING STARTED



## Turn On / Off

Press 	On
Press and hold 	Off

**Note:** K1 will automatically turn off if no device is paired within 10 minutes

## Bluetooth Pairing

1. Turn on Bluetooth on device.
2. Press and hold to enter pairing mode.
3. Connect to Kew Labs - K1.

## LED indications

Flashing Blue	Pairing Mode
Steady Blue	Connected to a device









**Note:** When turned on **K1** will connect to last connected device automatically. If device is not found speaker will enter pairing mode.


For Bluetooth connection problems please remove **K1** from device Bluetooth history and add again.

## CONTROLS

	Button	Meaning
	 x 1	Play / Pause
	+ x 1	Volume Up
	- x 1	Volume Down
	+ x 1 & hold	Skip Track
	- x 1 & hold	Previous Track

	Button	Meaning
	 x 1 and hold for 1 sec	Activate Siri / other voice control software (not Alexa compatible)

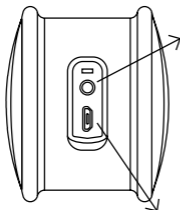


		Button	Meaning
		▶ x 1	Answer / End Call
		▶ x 1 and Hold for 1 second	Reject Call
		▶ x 1	Put current call on hold and answer incoming call
		▶ x 1	Switch between current call and held call
		▶ x 1 and hold for 1 sec.	Transfer call from speaker and mobile phone
		Steady Blue	On a call
		Flashing Blue	Incoming call



SPECIFICATIONS	
Playtime at 75% volume	Minimum 8 hours
Audio Output	5Wx2
Battery Capacity	2600 mAh
Range	10mm effective range
Size	185 x 55 x 66mm
Bluetooth Version	V 4.2
Waterproofing Rating	IPX4 (water resistant and splash proof)
Frequency Response	140Hz - 20k Hz
Weight	390gr.
Charging Time	3.5 hours
Driver	2 pc active drivers: 2 x 40mm 1 pc passive radiator: 40 x 100mm





### CONNECT via AUX

**Note:** AUX cable not included. To return to Bluetooth mode, remove the AUX cable.

### CHARGING YOUR KEW LABS - LED Indications

Flashing Red	Low Battery
Steady Red	Charging
Steady Green	Fully Charged

**Note:** Charge at least once every 45 days for optimum battery lifespan.

### FAQ & SOLUTIONS

#### Why can't the speaker connect to my device?

- Ensure Bluetooth is ON and in range.
- In your device Bluetooth settings, forget or delete the speaker and add again through pairing mode.



## WARRANTY CLAIMS

KEW LABS warrants to the purchaser that your product shall be free from defects in material and workmanship for the length of time, identified on your product package and/or at [www.kewlabstech.com](http://www.kewlabstech.com) under the warranty specification for your product, from the date of purchase. This warranty is non transferable and is limited to original purchaser and the country it was purchased in.

This warranty does not cover problems or damage resulting from:

(1) accident, abuse, misapplication, or any unauthorized repair, modification or disassembly; (2) improper operation or maintenance, usage not in accordance with product instructions or connection to improper voltage supply; (3) use of non Kew Labs consumables, such as replacement batteries, (4) lost parts that were originally supplied with by Kew Labs; (5) normal wear and tear. This limited warranty does not, under any circumstances, cover the replacement of or reimbursement for any electronic device or personal property that is not a KEW LABS product.



**CUSTOMER SERVICE**

Please don't hesitate to contact us at [support@kewlabstech.com](mailto:support@kewlabstech.com) for any technical assistance, warranty claim or just any feedback you may have relating to this product. Otherwise please visit our website [www.kewlabstech.com](http://www.kewlabstech.com) for more FAQs and more product news.



## K1 MODE D'EMPLOI

### CONTENU DES PACKS



HAUT-PARLEUR  
K1



CÂBLE DE  
RECHARGE




MODE  
D'EMPLOI

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne pas immerger dans l'eau (résistant à l'eau et aux éclaboussures uniquement)
- Eviter de faire tomber l'appareil.
- Eviter les températures extrêmes.
- Utiliser des câbles d'origine ou certifiés.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas démonter l'appareil.
- Normes de sécurité et de recyclage TS & CS



 Ce produit est conforme aux exigences de la Communauté Européenne en matière d'interférences radioélectriques.



Les adaptateurs électroniques sont des déchets recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Éliminer cet équipement en utilisant un point de collecte désigné pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

## DÉCLARATIONS FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

- (1) Il ne doit pas être la cause d'interférence dangereuse, et
- (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles susceptibles de provoquer des dérangements au niveau du fonctionnement.

**Note** : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la classe B des appareils numériques, définies par la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.





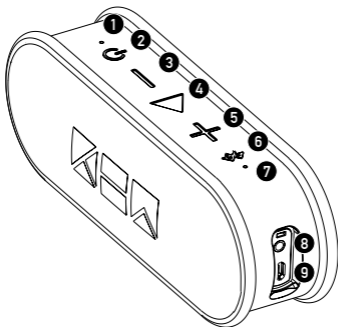
En outre, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil produit une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, mise en évidence en l'éteignant et en le rallumant, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette interférence grâce à l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- [1] Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- [2] Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- [3] Brancher l'appareil sur un circuit différent de celui du récepteur.
- [4] Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

**Mise en garde RF :** l'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition RF. Cet appareil peut être utilisé sans restriction dans des conditions relatives à une utilisation portable.



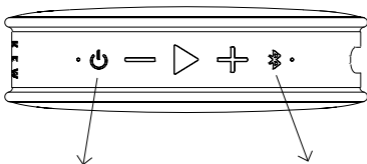
## PRÉSENTATION DU PRODUIT





- [1] Indicateur d'état d'alimentation
- [2] Bouton marche/arrêt
- [3] Baisser le volume
- [4] Bouton lecture
- [5] Augmenter le volume
- [6] Connexion Bluetooth
- [7] Indicateur d'état Bluetooth
- [8] AUX
- [9] Chargeur de batteries



## DÉMARRER



## Mettre en marche et arrêter

Appuyer sur 	On
Maintenir appuyé 	Off

**Remarque :** K1 s'éteindra automatiquement si aucun appareil n'est appairé dans les 10 minutes.

## Connexion Bluetooth

1. Activer la connexion Bluetooth de l'appareil.
2. Maintenir la touche appuyée pour lancer le mode d'appairage.
3. Se connecter au Kew Labs - K1.

## Indications des LEDS



Bleu clignotant	Mode d'appairage
Bleu permanent	Connecté à l'appareil





**Note :** lorsqu'il est démarré, le Kew Labs se connectera automatiquement au dernier appareil connecté. Si l'appareil est introuvable, le haut-parleur se mettra en mode d'appairage.


En cas de problèmes relatifs à la connexion Bluetooth, veuillez supprimer Kew Labs-K1 de l'historique Bluetooth de l'appareil et l'ajouter à nouveau.

## CONTRÔLES

	Bouton	Signification
	 x 1	Lecture/Pause
	+ x 1	Augmenter le volume
	- x 1	Baisser le volume
	+ x 1 et maintenir	Morceau suivant
	- x 1 et maintenir	Morceau précédent

	Bouton	Signification
	 x 1 et maintenir pour 1 sec.	Activer Siri/autre logiciel de commande vocale (incompatible avec Alexa)

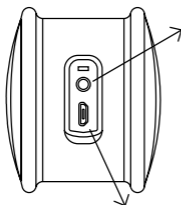


	Bouton	Signification
	▷ x 1	Répondre à l'appel/ raccrocher
	▷ x 1 et maintenir pour 1	Refuser l'appel
	▷ x 1	Mettre l'appel en cours en attente et répondre à l'appel entrant
	▷ x 1	Basculer entre l'appel en attente et l'appel en cours
	▷ x 1 et maintenir pour 1 sec.	Transférer l'appel du haut-parleur vers le téléphone mobile
	LED bleue clignotante	Appel en cours
	LED bleue permanente	Appel entrant



SPÉCIFICATIONS	
Durée de fonctionnement avec un volume à 75% du volume	8 heures minimum
Sortie audio	5Wx2
Capacité de la batterie	2600 mAh
Portée	Portée effective de 10 mm Bereich
Tamaño	185 x 55 x 66mm
Version Bluetooth	V 4.2
Étanchéité à l'eau	IPX4 (résistant à l'eau et aux éclaboussures)
Réponse en fréquence	140Hz - 20k Hz
Poids	390gr.
Temps de charge	3,5 heures
Pilote	2 pilotes pc actifs : 2 x 40 mm 1 radiateur pc passif : 40 x 100 mm





### Connexion via AUX

#### Remarque :

Le câble AUX n'est pas fourni. Pour revenir au mode Bluetooth, retirer le câble AUX.

### CHARGER VOTRE KEW LABS

Rouge clignotant	Batterie faible
Rouge permanent	Charge en cours
Vert permanent	Entièrement chargé

**Remarque :** chargez au moins une fois tous les 45 jours votre appareil, pour une durée de vie optimale de la batterie.

### FAQ & Solutions

#### Pourquoi le haut-parleur ne se connecte pas à mon appareil ?

- Assurez-vous que le Bluetooth est activé et se trouve à portée.
- Dans les paramètres Bluetooth de votre appareil, désactivez ou supprimez le haut-parleur et ajoutez-le à nouveau en utilisant l'appairage.



## DROIT DE GARANTIE

KEW LABS garantit que votre produit matériel est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage et/ou sur [www.kewlabstech.com](http://www.kewlabstech.com), sous spécification de la garantie pour votre produit à partir de la date d'achat. Cette garantie ne peut pas être cédée et se limite à l'acheteur d'origine ainsi qu'au pays dans lequel le produit a été acheté.

Cette garantie ne couvre pas les problèmes ou dommages dus à une des causes suivantes : (1) accident, utilisation négligée ou mauvaise utilisation du produit, toute réparation non autorisée, modifications ou démontage ; (2) utilisation ou maintenance non conforme, utilisation en désaccord avec les instructions ou connexion sur un voltage inapproprié ; (3) utilisation de consommables autres que ceux de chez Kew Labs comme par exemple pour le remplacement des batteries ; (4) perte des pièces fournies à l'origine par Kew Labs ; (5) usure normale. Cette garantie limitée ne couvre en aucun cas le remplacement ou le remboursement d'un appareil électronique ou d'un bien personnel qui n'est pas un produit KEW LABS.





## SERVICE CLIENT

N'hésitez pas à nous contacter à l'adresse [support@kewlabstech.com](mailto:support@kewlabstech.com) pour toute assistance technique, réclamation au titre de la garantie ou simplement pour tout commentaire que vous pourriez avoir concernant ce produit. Sinon, veuillez consulter notre site internet [www.kewlabstech.com](http://www.kewlabstech.com) pour plus de FAQs et autres informations sur les produits.



# K1 BEDIENUNGSANLEITUNG

## PACKUNGSIHALT



K1  
LAUTSPRECHER



LADEKABEL




BEDIENUNGSANLEITUNG

## SICHERHEITSAUWEISUNGEN

- Nicht in Wasser eintauchen (ist nur wasserresistent und spritzwassergeschützt)
- Nicht fallen lassen.
- Extreme Temperaturen vermeiden.
- Original- oder zugelassene Kabel verwenden.
- Nicht mit ätzenden Substanzen oder Ölen reinigen.
- Nicht auseinander bauen.
- Recycling & Sicherheitsstandards TS & CS



 Dieses Produkt entspricht den Anforderungen für Funkstörungen der Europäischen Gemeinschaft.



Elektronische Adapter sind wiederverwertbare Abfälle und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Die Adapter an einer ausgewiesenen Recycling-Sammelstelle für elektrische und elektronische Vorrichtungen entsorgen.

### FCC ERKLÄRUNG

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Für den Betrieb gelten die folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und
- (2) Dieses Gerät muss empfangende Interferenzen aufnehmen können, auch Interferenzen, die eventuell einen unerwünschten Betrieb verursachen.

**Hinweis:** Dieses Gerät wurde geprüft und stimmt mit den Bedingungen für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC Bestimmungen überein. Diese Grenzwerte bieten einen ausreichenden Schutz gegen schädliche Interferenzen bei Installationen im Wohnbereich.



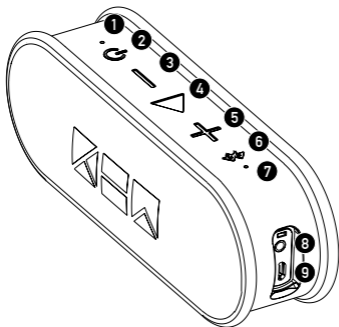
Das Gerät erzeugt und verwendet hochfrequente Schwingungen und kann sie ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Herstelleranweisungen installiert und betrieben wird, können Störungen im Radio- und Fernsehempfang auftreten. Bei bestimmten Installationen können jedoch Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Störungen im Radio- und Fernsehempfang verursacht (dies kann durch Ein- und Ausschalten des Gerätes festgestellt werden) kann der Nutzer die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen versuchen zu beheben:

- [1] Neuausrichtung oder Verlegung der Empfangsantenne.
- [2] Abstand zwischen Gerät und Receiver vergrößern.
- [3] Das Gerät an einer Steckdose anschließen, die einem anderen Kreislauf als der des Receivers angehört.
- [4] Den Händler oder einen ausgewiesenen Radio/TV-Techniker um Unterstützung bitten.

**RF Warnung:** Das Gerät entspricht den allgemeinen Anforderungen für Funkfrequenzbelastungen. Es kann ohne Einschränkungen als tragbares Gerät mit Frequenzbelastungen verwendet werden.



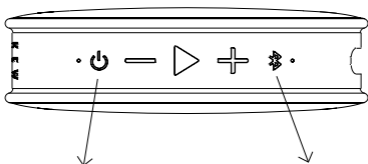
## PRODUKTÜBERBLICK



- [1] Stromstatusanzeige
- [2] Einschalttaste
- [3] Lautstärke leiser
- [4] Play-Taste
- [5] Lautstärke lauter
- [6] Bluetooth verbinden
- [7] Bluetoothstatus-Anzeige
- [8] AUX
- [9] Batterieaufladung




## ERSTE SCHRITTE



## Einschalten &amp; Ausschalten

Drücken 	On
---	----

Drücken & Halten 	Off
--	-----

**Hinweis:** K1 schaltet sich automatisch ab, wenn innerhalb von 10 Minuten kein Pairing mit einem anderen Gerät stattfindet.

## Bluetooth Pairing

1. Bluetooth am Gerät aktivieren.
2. Für den Pairing-Modus drücken und halten.
3. Mit Kew Labs - K1 verbinden.

## LED-Anzeigen

Blinkt Blau	Pairing-Modus
Leuchtet Dauerhaft Blau	Mit einem Gerät verbunden





**Hinweis:** Wenn Kew Labs eingeschaltet ist, erfolgt eine automatische Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Gerät. Wenn das Gerät nicht gefunden wird, schaltet der Lautsprecher in den Pairing-Modus.


Treten Probleme bei der Bluetooth-Verbindung auf, entfernen Sie bitte Kew Labs-K1 aus der Bluetooth Historie des Gerätes und fügen Sie es neu hinzu.

## STEUERUNGEN

	Taste	Bedeutung
	 x 1	Play / Pause
	+ x 1	Lautstärke lauter
	- x 1	Lautstärke leiser
	+ x 1 und Halten	Track überspringen
	- x 1 und Halten	Vorhergehender Track

	Taste	Bedeutung
	 x 1 und Halten für 1 sec	Siri / andere sprachgesteuerte Software aktivieren (nicht kompatibel mit Alexa)



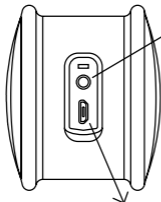
	Taste	Bedeutung
	▷ x 1	Anruf annehmen/ Beenden
	▷ x 1 und Halten für 1 sec	Anruf ablehnen
	▷ x 1	Aktuellen Anruf halten und eingehenden Anruf annehmen
	▷ x 1	Zwischen aktuellem und angehaltenem Anruf wechseln
	▷ x 1 und Halten für 1 sec	Anruf vom Laut- sprecher und Handy umleiten
	Blau leuchtende LED	Teilnehmer spricht
	Blau blinkende LED	Eingehender Anruf





SPECIFICATIONEN	
Spielzeit bei 75% Volumen	Mindestens 8 Stunden
Audioausgang	5Wx2
Batterieleistung	2600 mAh
Reichweite	10mm effektiver Bereich
Größe	185 x 55 x 66mm
Bluetooth Version	V 4.2
Bewertung Wasserdichtigkeit	IPX4 (wasserresistent und spritzwasserg- eschützt)
Frequenzgang	140Hz - 20k Hz
Gewicht	390gr.
Ladezeit	3.5 Stunden
Treiber	2 pc Aktivreiber: 2 x 40mm 1 pc Passivradiator: 40 x 100mm





### Über AUX verbinden

**Hinweis:** AUX Kabel nicht enthalten. Um in den Bluetooth-Modus zurückzukehren, das AUX Kabel entfernen.

### KEW LABS AUFLADEN - LED-ANZEIGEN

Blinkt Rot	Batterie fast leer
Leuchtet Dauerhaft Rot	Aufladen
Leuchtet Dauerhaft Grün	Voll aufgeladen

**Hinweis:** Für eine optimale Batterielebensdauer mindestens einmal alle 45 Tage aufladen.

### FAQ & LÖSUNGEN

**Warum verbindet sich der Lautsprecher nicht mit meinem Gerät?**

- Prüfen Sie, ob Bluetooth aktiviert und in Reichweite ist.
- Sie haben in Ihren Bluetooth Einstellungen den Lautsprecher vergessen, oder löschen Sie ihn und fügen Sie ihn über den Pairing-Modus erneut hinzu.



## GARANTIEANSPRUCH

KEW LABS garantiert dem Käufer ab dem Kaufdatum, dass das Produkt für die auf dem Produktpaket angegebene Lebensdauer und/oder unter [www.kewlabstech.com](http://www.kewlabstech.com) unter den Garantiespezifikationen für das Produkt, frei von Material- und Verarbeitungsmängeln ist. Diese Garantie lässt sich nicht übertragen und beschränkt sich auf den Originalkäufer und das Land, in dem das Produkt erworben wurde.

Diese Garantie gilt nicht bei Problemen oder Schäden, die zurückzuführen sind auf (1) Unfall, Missbrauch, Fehlanwendung oder jeder nicht zugelassenen Reparatur, Änderung oder Demontage; (2) unsachgemäßen Betrieb oder Wartung, eine Verwendung, die nicht den Produkthanweisungen entspricht oder den Anschluss an eine unsachgemäße Spannungsversorgung; (3) Verwendung von Verbrauchsteilen, die nicht von Kew Labs sind, z.B. Ersatzbatterien; (4) verlorene Teile, die ursprünglich von Kew Labs mitgeliefert wurden, (5) normalen Verschleiß. Diese eingeschränkte Garantie umfasst unter keinen Umständen den Ersatz oder die Erstattung von jedem elektronischen Gerät oder persönlichem Eigentum, das kein KEW LABS Produkt ist.



**KUNDENSERVICE**

Bitte wenden Sie sich an [support@kewlabstech.com](mailto:support@kewlabstech.com), wenn Sie technische Unterstützung benötigen, für Garantieansprüche oder ein Feedback zu diesem Produkt. Für weitere FAQs oder Produktneuheiten besuchen Sie bitte unsere Website [www.kewlabstech.com](http://www.kewlabstech.com).



## MANUAL DE USUARIO K1

### CONTENIDOS DEL PAQUETE



ALTAVOZ  
K1



CABLE  
CARGADOR



MANUAL DE  
USUARIO

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No sumergir en agua (sólo resistente al rociado y a las salpicaduras)
- No dejar caer.
- Evitar las temperaturas extremas.
- Utilice cables originales o autorizados.
- No limpiar con sustancias corrosivas o aceites.
- No desmontar.
- Normas de reciclaje y seguridad de TS & CS.





Este producto cumple los requisitos con respecto a radiointerferencias establecidos por la Comunidad Europea.



Los adaptadores electrónicos son residuos reciclables y no deben ser eliminados junto con la basura doméstica. Elimine este aparato en un punto de recogida autorizado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

#### DECLARACIONES FCC

Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: este aparato ha sido probado, verificándose su cumplimiento de los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B según la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.



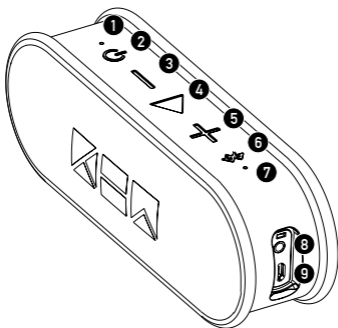
Este aparato genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no hay garantía de que no se puedan producir interferencias en una instalación específica. Si este aparato causara interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión –lo cual puede comprobarse apagando y encendido el aparato–, el usuario puede intentar corregir las interferencias tomando una o varias de las medidas siguientes:

- [1] Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- [2] Aumentar la separación entre el aparato y el receptor.
- [3] Conectar el aparato a una toma de un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- [4] Solicitar asistencia al proveedor o a un técnico experimentado en radio /TV.

**Declaración de advertencia de RF:** Este dispositivo ha sido evaluado y se ha verificado su cumplimiento de los requisitos generales de exposición a la radiofrecuencia (RF). El dispositivo puede utilizarse en condiciones de exposición portátil sin restricciones.



## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

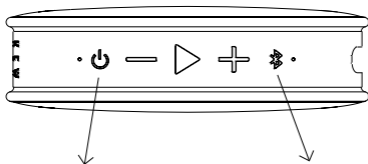


- [1] Indicador de batería
- [2] Botón de encendido
- [3] Bajar el volumen
- [4] Botón de reproducción
- [5] Subir el volumen
- [6] Conexión Bluetooth
- [7] Indicador de Bluetooth
- [8] Salida AUX
- [9] Cargador de batería





## PRIMEROS PASOS



## Encendido y Apagado

Pulsar	On
Pulsar y Mantener	Off

**Nota:** K1 se apagará automáticamente si no hay ningún dispositivo emparejado durante 10 minutos.

## Conexión Bluetooth

1. Activar Bluetooth en el dispositivo.
2. Pulsar y mantener para acceder al modo de emparejamiento.
3. Conectarse a Kew Labs - K1.

## Indicadores LED







Azul intermitente	Modo de emparejamiento
Azul estático	Conectado a un dispositivo





**Nota:** Al encenderse, K1 se conectará al último dispositivo emparejado automáticamente. Si no se encuentra ningún dispositivo, el altavoz entrará en el modo de emparejamiento.


Si experimenta problemas con la conexión Bluetooth, elimine Kew Labs-K1 del historial de dispositivos Bluetooth y vuélvalo a añadir.

## CONTROLES

	Botón	Significado
	 x 1	Play / Pausa
	 x 1	Subir el volumen
	 x 1	Bajar el volumen
	 x 1 y mantener	Saltar pista
	 x 1 y mantener	Pista anterior

	Botón	Significado
	 x 1 y mantener durante 1 seg.	Activar Siri / otro software de control de voz (no compatible con Alexa)

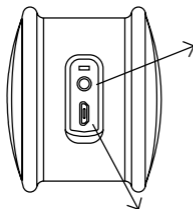


		Botón	Significado
		▶ x 1	Responder / finalizar llamada
		▶ x 1 y mantener durante 1 seg.	Rechazar llamada
		▶ x 1	Poner la llamada actual en espera y responder a la llamada entrante
		▶ x 1	Cambiar entre la llamada actual y la llamada en espera
		▶ x 1 y mantener durante 1 seg.	Transferir llamada del altavoz y el teléfono móvil
		LED azul intermitente	Llamada en curso
		LED azul estática	Llamada entrante



ESPECIFICACIONES	
Tiempo de reproducción al 75 % del volumen	Mínimo 8 horas
Salida de audio	5Wx2
Capacidad de la batería	2600 mAh
Alcance	10 m de alcance efectivo Bereich
Tamaño	185 x 55 x 66mm
Versión de Bluetooth	V 4.2
Grado de resistencia al agua	IPX4 (resistente al rociado y a las salpicaduras)
Respuesta a la Frecuencia	140Hz - 20k Hz
Peso	390gr.
Tiempo de carga	3,5 Horas
Controlador	2 controladores activos para PC: 2 x 40 mm 1 radiador pasivo para PC: 40 x 100 mm





### Conexión AUX

**Nota:** El cable AUX no está incluido. Para volver al modo Bluetooth, desconectar el cable AUX.

### Carga del K1 - Indicadores LED

Rojo intermitente	Batería baja
Rojo estático	Cargando
Verde estático	Totalmente cargado

**Nota:** Para una máxima durabilidad de la batería, cargar al menos una vez cada 45 días.

### PREGUNTAS FRECUENTES

**¿Por qué no se conecta el altavoz a mi dispositivo?**

- Asegúrese de que Bluetooth está encendido y el dispositivo esté en el radio de alcance.
- Borre el altavoz en los ajustes de su dispositivo Bluetooth y vuélvalo a añadir en el modo de emparejamiento.



## GARANTÍA

KEW LABS garantiza al comprador que el producto por él adquirido estará libre de defectos de material y de elaboración desde la fecha de compra y durante el periodo de tiempo indicado en el embalaje del producto y/o en [www.kewlabstech.com](http://www.kewlabstech.com) bajo la especificación de garantía correspondiente a su producto. Esta garantía no es transferible y está limitada al comprador original y al país en el que se efectuó la compra.

Esta garantía no cubre problemas o daños derivados de (1) accidentes, un uso incorrecto, una mala aplicación o cualquier reparación, modificación o desmontaje no autorizados; (2) un manejo o un mantenimiento inadecuados, el uso contrario a las instrucciones del producto o la conexión a un suministro eléctrico con un voltaje inadecuado; (3) el uso de consumibles, tales como baterías de repuesto, de fabricantes distintos a Kew Labs; (4) la pérdida de piezas suministradas originalmente por Kew Labs; (5) el desgaste normal. Esta garantía limitada no cubrirá bajo ningún concepto el reemplazo o el reembolso de ningún dispositivo electrónico o propiedad personal que no sea un producto de KEW LABS.



## SERVICIO AL CLIENTE

No dude en ponerse en contacto con nosotros en [support@kewlabstech.com](mailto:support@kewlabstech.com) para solicitar asistencia técnica, hacer cualquier reclamación o simplemente darnos su opinión sobre este producto.

También le invitamos a que visite nuestra web [www.kewlabstech.com](http://www.kewlabstech.com), donde hallará más preguntas frecuentes y noticias sobre nuestros productos.



## K1 GUIDA PER L'UTENTE

### CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



ALTOPARLANTE  
K1



CAVO DI  
RICARICA



GUIDA PER  
L'UTENTE

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non immergere nell'acqua (resistente solo all'acqua e agli spruzzi)
- Non far cadere.
- Non esporre a temperature estreme.
- Usare cavi originali o certificati.
- Non pulire con sostanze corrosive o olio.
- Non smontare.
- Recycling & Safety Standards TS & CS





**CE** Il prodotto è conforme ai requisiti in materia di radiointerferenze della Comunità Europea.



Gli adattatori elettronici sono riciclabili e non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici. Smaltire il dispositivo in un punto di raccolta destinato al riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici.

## NORMATIVA FCC

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 della normativa FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni:

- (1) il dispositivo non deve provocare interferenze dannose e
- (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse interferenze che potrebbero causare problemi di operatività.

**Nota:** questo apparecchio è stato sottoposto a test ed è risultato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi dell'articolo 15 della normativa FCC. Tali limiti sono stati stabiliti al fine di fornire una protezione adeguata da interferenze dannose in un'installazione di tipo residenziale.



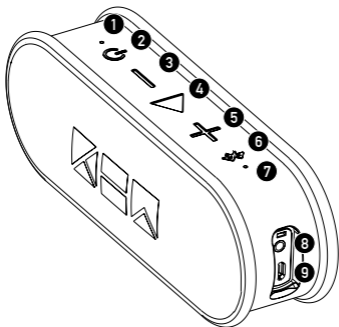
Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installato o utilizzato conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica. Se questo apparecchio causa interferenze dannose che disturbano la ricezione radiotelevisiva (per accertarsene, è sufficiente spegnere e riaccendere l'apparecchio), si consiglia di tentare di eliminare le interferenze adottando una o più delle misure riportate di seguito:

- [1] Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- [2] Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- [3] Collegare l'apparecchio a una presa di un circuito diverso rispetto a quello al quale è collegato il dispositivo ricevente.
- [4] Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ulteriori suggerimenti.

**Avvertenza RF:** il dispositivo è stato valutato per soddisfare i requisiti generali di esposizione alle radiofrequenze. Il dispositivo può essere utilizzato in condizioni di esposizione di dispositivi portatili senza restrizioni.



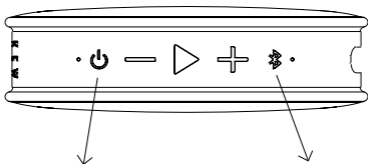
## PANORAMICA DEL PRODOTTO





- [1] Indicatore di accensione
- [2] Pulsante di accensione
- [3] Abbassare il volume
- [4] Tasto play
- [5] Aumentare il volume
- [6] Connessione Bluetooth
- [7] Indicatore stato Bluetooth
- [8] AUX
- [9] Caricatore batteria



## PRIMO AVVIO



## Accesione &amp; Spegnimento

Premere 	On
Premere e tenere premuto 	Off

**Nota:** K1 si spegne automaticamente se nessun dispositivo si collega ad esso entro 10 minuti

## Bluetooth Connection

1. Attivare il Bluetooth del dispositivo.
2. Premere e tenere premuto per inserire la modalità di pairing.
3. Collegare a Kew Labs - K1.

## Indicazione LED

Luce blu lampeggiante	Modalità Pairing
Luce blu fissa	Collegato a un dispositivo





**Nota:** al momento dell'accensione K1 si collega automaticamente all'ultimo dispositivo collegato. Se il dispositivo non viene trovato, l'altoparlante entrerà in modalità pairing.


In caso di problemi nel collegamento Bluetooth, rimuovere Kew Labs-K1 dalla cronologia Bluetooth del dispositivo e aggiungerlo nuovamente.

## COMANDI

	Tasto	Significato
	 x 1	Play/Pause
	+ x 1	Aumentare il volume
	- x 1	Abbassare il volume
	+ x 1 e premuto	Slip Track
	- x 1 e premuto	Traccia precedente

	Tasto	Significato
	 x 1 e premuto per 1 seg	Attivare Siri / altro software voice control (non compatibile con Alexa)

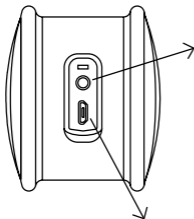


		Tasto	Significato
		▶ x 1	Rispondere / Terminare chiamata
		▶ x 1 e premuto per 1 s.	Rifiutare chiamata
		▶ x 1	Mettere chiamata in attesa e rispondere a nuova chiamata
		▶ x 1	Spostarsi tra chiamata in corso e chiamata in attesa
		▶ x 1 e premuto per 1 s.	Trasferire chiamata da altoparlante a telefono
		Luce blu LED lampeggiante	Chiamata in corso
		Luce LED blu fissa	Chiamata in arrivo



SPECIFICHE TECNICHE	
Tempo di riproduzione con volume al 75%	Minimo 8 ore
Output audio	5Wx2
Batterie	2600 mAh
Range	10 m de alcance efectivo Bereich
Misure	185 x 55 x 66mm
Versione Bluetooth	V 4.2
Classificazione resistenza all'acqua	IPX4 (resistente all'acqua e agli spruzzi)
Risposta in frequenza	140Hz - 20k Hz
Peso	390gr.
Tempo di ricarica	3,5 ore
Driver	2 pc active driver: 2 x 40mm 1 pc radiatore passivo: 40 x 100mm





### Ricarica / AUX

**Nota:** Il cavo AUX non è incluso. Per tornare alla modalità Bluetooth, rimuovere il cavo AUX.

### Caricare KEW LABS - Indicazione LED

Luce rossa lampeggiante	Batteria scarica
Luce rossa fissa	In carica
Luce verde fissa	Carica completata

**Nota:** caricare almeno ogni 45 giorni per la durata ottimale della batteria.

### FAQ & SOLUZIONI

**Perché l'altoparlante non si collega al mio dispositivo?**

- Accertarsi che il Bluetooth sia attivo e nell'intervallo.
- Nelle Impostazioni del Bluetooth del dispositivo, dimenticare o cancellare l'altoparlante e aggiungerlo nuovamente in modalità pairing.





## GARANZIA

KEW LABS garantisce all'acquirente che il prodotto è esente da difetti di materiale e lavorazione per il periodo di tempo identificato sulla confezione del prodotto e / o all'indirizzo [www.kewlabstech.com](http://www.kewlabstech.com) secondo le specifiche di garanzia del prodotto, a partire dalla data di acquisto. Questa garanzia non è trasferibile ed è limitata all'acquirente originale e al Paese di acquisto.

Questa garanzia non copre problemi o danni derivanti da (1) incidente, abuso, errata applicazione, o qualsiasi riparazione, modifica o smontaggio non autorizzati; (2) funzionamento o manutenzione impropri, utilizzo non conforme alle istruzioni del prodotto o collegamento a tensione di alimentazione errata; (3) uso di materiali di consumo non Kew Labs, come batterie sostitutive, (4) parti perse fornite originariamente da Kew Labs; (5) normale usura. La presente garanzia limitata non copre in alcun caso la sostituzione o il rimborso di qualsiasi dispositivo elettronico o proprietà personale che non sia un prodotto KEW LABS.



**CUSTOMER SERVICE**

Contattateci via mail all'indirizzo [support@kewlabstech.com](mailto:support@kewlabstech.com) per assistenza tecnica, garanzia o per qualsiasi richiesta riguardante il prodotto. È anche possibile visitare il nostro sito [www.kewlabstech.com](http://www.kewlabstech.com) per altre FAQ e altre notizie sui prodotti.







Designed in London.  
Made in China.